

# Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVAR, 1950. július 30. vasárnap. ÁRA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 176. SZAM.

## A mócsi járás vezet Kolozs megyében a betakarítási munkálatok során

KOLOZSVAR. — A betakarítási munkálatok sikeréért dolgozó földműveseink komoly harcot vívnak Kolozs megyében a községek, járások dolgozó munkaversenyeket szerveztek és arra törekednek, hogy az aratás, cséplés, tarlóhántás minél előbb befejezést nyerjen. A járások között szervezett munkaversenyek során a mócsi járás az aratást 100, a tarlóhántást 95,2 százalékban teljesítette. Az apahidai járásban az aratást 99,4, a tarlóhántást 51,3 százalékban végezték el. A sármási járásban az aratást 98,7, a tarlóhántást 63,1 százalékban teljesítették. A kolozsvári járásban az aratást 98,3, a tarlóhántást 95,1, az egeresi járásban az aratást 96,9, a tarlóhántást 73,4, a borsai járásban az aratást 92,8, a tarlóhántást 57,7, a hidalmási járásban az aratást 89,7, a tarlóhántást 60,3, a bánffyuhnyadi járásban az aratást 88,3, a tarlóhántást 44,9, a gyulai járásban az aratást 64,8, a tarlóhántást 88,9 és a kalotai járásban pedig az aratást 34,9, a tarlóhántást 3,6 százalékban teljesítették.

Megyénkben összesen 63.677 hektárról arattak és a tarlóföldek 68,1 százalékát felszántották.

### VÁRFALVAN NÉHÁNY NAP MULVA BEFEJEZIK A CSÉPLÉST

VÁRFALVA. — (Levelezőnkől.) A várfalvai — Torda megye — dolgozó földművesek az előírt időpontban teljesítették a betakarítást, közvetlenül utána

pedig hozzáfogtak a csépléshez. A munkálatokban igen előrehaladtak, így néhány napon belül befejezik a cséplést.

A székelyi déli pihenőben a cséplő-munkások és a cséplőtető dolgozó földművesek újságot olvasnak. A közös olvasást Cségyi Ferenc tanító irányítja. A nyári szünidőre hazatérő diákok a székelyi felállított falinjságok cikkeiről gondoskodnak. A cikkek jók, munkára mozgósítják a dolgozó földműveseket, népszerűsítik az élenjárókat és megrójják a hátulkullogókat.

Az elhullott kalászok gyűjtésére csoportokat szerveztek. Eddig 25 kiló búzát gyűjtöttek így be. A kalászgyűjtés tovább folyik.

Becze Lajos.

### MAGYARBORZÁS DOLGOZÓI JÓL FELKÉSZÜLTEK A BETAKARÍTÁSRA

MAGYARBORZÁS. — (Levelezőnkől.) Magyarborzás szomszégvegyei községben július 20-án befejezték az aratást. A falu dolgozói pontosan követték a RMP Központi Vezetősége határozatának utasításait úgy a tavaszi vetési, mint a betakarítási munkálatokban. Az utasítás nyomán bőséges termést értek el.

Az aratás befejezése után a falu dolgozói előkészítették a székelyi megszervezték a székelyi őröset és hozzáálltak a csépléshez. Az ideiglenes bizottság pontosan beosztotta a hordás és a cséplés menetét, így fennaka-

dás nélkül, gyorsan folyik a munka.

Papp István.

### ORÖMMEL TELJESITIK A BESZOLGÁLTATÁST CSOMAFAJA DOLGOZÓI

CSOMAFAJA. — (Levelezőnkől.) A kolozsmegyei Csomafaja községben július 15-én vette kezdetét a cséplés. Azóta is nagy ütemben folyik. A csépléssel egyidejűleg a szegény- és középparasztok beszolgáltatják terményfeleslegüket. Hazafias kötelességüknek: a terménybeszolgáltatásnak nagy örömmel tesznek eleget a falu dolgozói. Elsőnek Balogh Klára, majd Székely Sándor és Alszeji Agnes szolgáltatták be gabonafeleslegüket. Hanek Zsuzsanna

### ARATÁSI VERSENY TÖKÉSEN

TÖKÉS. — (Levelezőnkől.) A szamosmegyei Tökés községben a dolgozó földművesek megkezdtek az aratást. A falu a Cibles aljában fekszik s a gabona általában későn ér be. Ebben az évben azonban a falu dolgozói pontosan követték a Párt utasításait, idejében elvetették a magot és idejében arattak. A munkálatok teljesítésére a dolgozó földművesek egyéni versenyeket folytattak. Özvegy Székely Istvánné versenyre hívta szomszédját Pop Ioant, Kudák János dolgozó földműves Jónás Terézrel áll versenyben. A verseny igen nagy mértékben fokozza a munka ütemét s rövidesen befejezik a betakarítási munkálatokat.

Hudák Anna.

## Békeharcos kultrelőadás-sorozat a vasuti műhelyekben

KOLOZSVAR. — A béke harcosai kongresszusának tiszteletére a kolozsvári CFR vasuti műhelyben a népek békeharcát tükröző előadásorozatot rendeznek.

Az első előadást szombaton, július 29-én este 8 órakor tartják a CFR „Harmonia”-termében. Az előadást kulturműsor követi.

Az előadásokat román és magyar nyelven tartják. A béke híveinek októberi világkongresszusáig minden szombaton megismétlik. Minden előadást gazdag kulturműsor követ.

## Hírek a Szovjetunióból

### UJABB ESZSZERÜSÍTÉS AZ ESZTERGÁLYOZÁSBAN

A napokban tartották Moszkvában a Gépipari Szakszervezetek Központi Tanácsának ülését, számos sztahanovista mérnök, technikus és szakszervezeti aktivista részvételével. Pével Bikov, a nagyhirű, Sztálin-díjas esztergályos újabb eszszérüsítését ismertette. Bikov komplex-brigádokat alakított a sztahanovista technológia kidolgozására. A brigád térképet készít az üzem sztahanovistáinak munkamódszeréről s azt átadják az esztergályosnak a munkadarab rajzával együtt. A térképen rajta van az eszterga fordulatszám, a rendelés nagysága és a fémvágás gyorsasága.

Az újítás bevezetése folytán a fémvágás átlagos gyorsasága egy hónap alatt 28 százalékkal növekedett. Az üzemben eddig 5 hasonló brigádokat alakítottak. A Gépipari Szakszervezetek Központi Tanácsa magáévá tette és népszerűsíti Pével Bikov kezdeményezését. (Agerpres.)

### KULTURPALOTÁT ÉPÍTENEK A BANYÁSZOKNAK KARAGÁNDÁBAN

Karaganda város közepén óriási kulturpalota épül a bányászok részére. Az állam 25 millió rubelt irányított elő az építési költségekre. Nagybefogadó képességű előadó és olvasó terme, óriási sportcsarnoka és százezer kötetes könyvtára lesz a kulturpalotának. (Agerpres.)

### LENSZEDÉS KOMBÁJNÁL

A Szovjetunió kolhozai és szovhozai ez év első évharma-

dában számos kombájt kapnak lengyűjtés céljaira. A lenyűjtést két évvel ezelőtt végezték először a nagyerejű gépekkel, Leningrád és Kalinin környékén. Most a világon először a Szovjetunióban kísérletezik ki a lenszedés teljes gépesítését. A kombájnok 70 ember munkáját helyettesítik, lerövidítve a munkafolyamatot és oszkoztatva a magvesztéséget. (Agerpres.)

### TÖBBSZÁZEZER HEKTÁROS TÖLGYFAULTETVE-NYEK

A Szovjetunió déli, homokos területein többszázhektáros területeken tölgyfaerdőket ültetnek. A szovjet tudósok új módszereket dolgoztak ki a tölgyfa növekedésének meggyorsítására. Az ukrán tudományos kutatóintézet új tölgyfafajtákat nevelt ki, amelyek kétszer olyan gyorsan fejlődnek, mint a közönséges cserfa. Az új fajta nagyon jól alkalmazkodik a szeppe éghajlati viszonyaihoz. (Agerpres.)

### TIZENNYOLCMILLIÓ TANKÖNYV KÉSZÜL ÖSZIRE AZ EGYIK LENINGRADI NYOMDÁBAN

Leningrád legnagyobb grafikai műintézet, a „M. Gorkij”-nyomda kizárólag tankönyvkészítéssel foglalkozik. A jövő tanév elejére 18 millió tankönyvet állít elő. Az üzemben nagyarányú szocialista verseny folyik a terv határidő előtti teljesítésére. Pontos célkitűzés az, hogy augusztus 15-re befejezzék az egész munkát.

957.000 lejt takarított meg

## a „Sovromconstructie” jasi munkatelepe

A Sovromconstructie technikusaiknak kezdeményezésére Jasi-ban áttértek a beton alapozásról a kőalapozásra. Ezt a módszert alkalmazták az Ada Marinescu és Ilie Pintilie-utcai építkezési telepeken, ahova a szükséges követ a megyei kőbányákból szereztek be. Ezzel szilárd építményt nyertek és egyidejűleg 31.500 kiló cementet takarítottak meg, ami 1861 lejjel olcsóbbította meg az épület-alap köbméterét.

Teljesítéssel, hogy az épületek sarkait is kőből rakták és nem cementből, úgy ahogy elő volt irányozva s ezzel megtakarítottak 16.400 kiló cementet és 12 köbméter deszkát, ami 452 lejjel csökkentette az egy köbméterre eső önköltséget.

Ion Gheorghie kőműves mester csoportjával lebontott több megrongált házat és 64.000 régi

téglát használt fel az új építkezésben.

### LINOLEUMOT ÉS VIASZOSVÁZSNAT GYÁRTANAK HULLADEKBŐL

Az eddig fel nem használt hulladékból a bukaresti „Caucen” vállalat először állít elő az országban linoleumot és viaszosvazsnat. A második évnegyedben felhasználtak 7.500 kiló talpport, ami a bőr- és talp őrlésénél keletkezett, ezenkívül közel 20 ezer kiló kromtalphulladékot és 3.500 kiló rostot, ami a textiliparból selejt formájában került ki az üzemből. Ezek az anyagok helyettesítik a parafát, amit egyébként külföldről kellene importálni.

A linoleumhoz szükséges fémoxidokat oltott mézporral helyettesítették, a dohány, valamint a ricinusolajat pedig repe-

olajjal. Mindez 8 százalékkal csökkentette a termékek önköltségi arát. Az előállított termék tartós és jöminőségű.

### ELAVULT NORMÁIK FEL-EMELÉSÉT KERIK A DOLGOZÓK

A bukaresti „Vestitorul”-üzem munkásai kérték, hogy az új munkafeltételeknek megfelelően emeljék fel normájukat. Ezzel kívánják hozzájárulni az önköltség csökkentéséhez.

A maróosztályon dolgozó Cobianu Maria kérte, hogy a 110 alkatrészre megállapított 180 percre csökkentésük 120-ra, az automata-esztergapadosztályon dolgozó Sutu Elena kérte, hogy 34-ről 24 percre csökkentésük munkanormáját. Tartopan Constantin asztalos kérte, hogy a száz darabra megállapított 90 percre 60-ra csökkentésük.

## Három gépen dolgoznak a marósok a vajdahunyadi kombinátban

VAJDAHUNYAD. — A kombinát gépműhelyében eleinte erősen érezhető volt a rendes katonai szolgálatra bevonult ifjú esztergályosok és marósok hiánya. Mivel a hiányt nem lehetett másként pótolni az osztályon dolgozó marósok fokozták munkájuk lendületét s két és több gépen kezdtek egyszerre dolgoz-

ni. Így Negrila Anton és Toplicanu Jancu elvtárs június 1. és 25. között három marógépen dolgozott és 111 százalékkal túlhaladta a megállapított normát.

Az esztergályosok is átérzik munkájuk fontosságát. Grintzner Ignác, nemrégiben jött vissza a „Republica”-üzemből, ahol tapasztalatcserén volt. Az ott el-

sajátított módszerekkel kezdett dolgozni, s a darukhoz szükséges kerekelt esztergályozásánál négyeszeresére emelte gépének fordulatszámát. Ezzel 53,70 százalékkal haladta túl a normát. Ugyanezt a módszert alkalmazta Szombati László és Moró Antal is, akik 52 százalékkal termeltek többet.

## ORSZÁGUNK minden tájáról

### AZ ERDŐDI GÉP- ÉS TRAKTORÁLLOMÁS DOLGOZÓI A BETAKARÍTÁSÉRT HARCOLNAK

Az erdődi (Szatmár megye) gép- és traktorállomás dolgozói a munkaversenyek szellemében lendülettel végzik munkájukat és úgy mennyiségileg, mint minőségileg komoly eredményeket értek el. Az állomásnak 8 brigádja van. Békett községben Tohoton Traian traktorista 380 mázsa 80 kiló búzát cséplött, míg a brigád másik tagja Oláh Gyula ugyanaznap 375 mázsa búzát cséplött. A traktoristák az eredményeket úgy érték el, hogy jól előkészítették és rendbetartották a gépet és helyesen szervezték meg a munkát.

### AZ IMSZ REMECI TAGJAI TEVEKENYEN VESZNEK RÉSZT A TERMÉNYBETAKARÍTÁSI MUNKÁLATOKBAN

A hiharmegyei Remec dolgozó ifjai arra vállalkoztak, hogy a mezőgazdasági munkálatok sikeréért teljes erőjükkal kapcsolódjanak be a székelyországi, az aratási és tarlóhántási munkálatokba. Az aratás után mincgy 50 ifjúból álló székelyországi ifjúk dolgozók jövő évi kenyérére. A faluban lakó 18 székelycsalád részére 25 ifju jelentkezett, hogy munkájukkal hozzájáruljanak azok földjének megműveléséhez. Komoly eredményeket értek el a remecsi ifjak a tarlóhántás terén

is, ahol nagymennyiségű buzaszemet gyűjtöttek össze.

### SZÉKUDVARHELY DOLGOZÓI SZABOTÁLÓ KULÁKOKAT LEPLEZTEK LE

Az aradmegyei Székudvarhely község Svaraila Petru nevű kulákja 12 mázsa búzával akarta meglopni a dolgozó államát. A kulák megvesztegette Mornailla Petru özvegyét és az odaadta cséplési engedélyét Svaraila kuláknak. A kulák ennek az engedélynek a birtokában kicsépelte saját búzáját. Medgyes János az IMSZ helyi szervezetének tagja, cséplőgép-felelős észrevette a kulák gazemberségét és leplezte. Az ideiglenes bizottság eljárását indította a hamis engedéllyel cséplő kulák ellen.

### IRODALMI MEGBESZÉLÉST TARTANAK A TEMESMEGYEI VÉGVÁRI KOLLEKTIV GAZDASÁG TAGJAI

A cséplési munkálatok sem akadályozták meg a végvári „Dózsa György” kollektív gazdaság tagjainak kulturmunkáját. Szorgalmasan készülnek, hogy Georgi Gúlia: „Tavaszi Székelyben” című regényét közösen megbeszéljék. A könyvet eddig több mint 20 dolgozó földműves olvasta el és egyre többen kérik a kollektív gazdaság vezetőségét, hogy ők is megkapassák olvasni a regényt. A megbeszélésre a kollektív gazdaság tagjai meghívják a szomszédos ötvös, Kádár és Doboz dolgozó földműveseit is.

# A dél-koreai partizánegységek élénk tevékenysége a még fel nem szabadított területeken

PHÖNGJANG. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoksága által július 26-án reggel kiadott közlemény szerint a néphadsereg egységei folytatják támadásaikat.

A közlemény kiemeli azt a nagy segítséget, amelyet a partizánok nyújtanak azzal, hogy az ellenséges vonalak mögött élénk tevékenységet fejtenek ki. Különösen tevékenyek az Észak- és Dél-Kenszanban működő partizán-egységek.

PHÖNGJANG. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadseregének főparancsnoksága által július 26-án este kiadott közlemény:

A néphadsereg egységei folytatták előnyomulásukat és számos várost és falut szabadítottak fel.

A néphadsereg egységeinek támadását támogatva, a partizánkülönítmények fokozták tevékenységüket. Az Észak-Kenszan tartományban harcoló partizánegységek az ellenséges vonalak mögött vasuti hidakat és országutakat pusztítottak el, amellyel súlyos csapást mértek a beözönlő amerikai csapatokra.

NEW-YORK. — (Agerpres.) Az amerikai lapok koreai haditudósítói a dél-koreai partizán-egységek mindjobban fokozódó működéséről számolnak be.

A Newyork Times tudósítója megállapítja, hogy mielőtt még a néphadsereg tankegységei és gyalogsága megközelítette volna Mokpo elővárosait, a helyi partizán-különítmények fokozott tevékenységbe kezdtek.

A kwanzsui amerikai misszió vezetője, aki Puszanba menekült, szintén a partizánok tevékenységéről számol be. Az amerikai csapatok visszavonulásának pillanatában — mondotta az amerikai misszió vezetője — a partizán-különítmények a Kwanzsu-Szuncson vasútvonal mentén működtek.

Az United Press hírügynökség washingtoni tudósítója azt jelenti, hogy az amerikai katonai körök egyik képviselője sajtóértekezleten kijelentette, hogy Dél-Korea majdnem egész területén a partizán-különítmények erős tevékenységet fejtenek ki. A katonai szóvivő megállapítása szerint a partizán-egységek tevékenységének szintere Puszanról északra majdnem egészen a front területéig húzódik, magába foglalva Koojan körzetét, a Heesutól délre és Taegutól nyugatra délkeletre eső területeket.

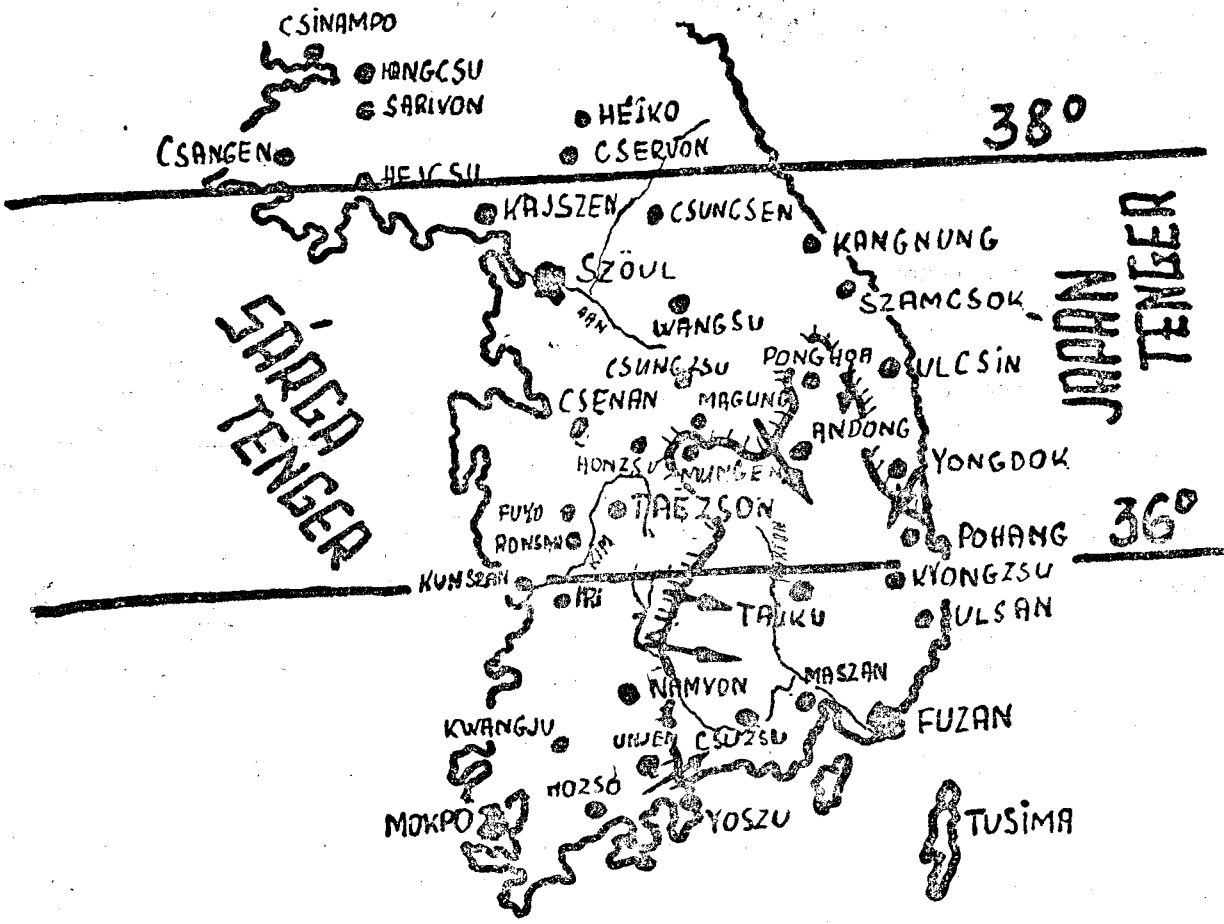
## Zsákmányolt ágyukkal lövik a visszavonuló amerikaiakat

NEW-YORK. — (Agerpres.) A Koreából és Tokióból érkezett legújabb hírek szerint, a koreai néphadsereg egységei tovább nyomulnak Fuzan irányában.

Az Associated Press hírügynökség koreai haditudósítójának jelentése szerint a néphadsereg egységei tovább folytatják a nyomást a Yongdok városából kivonult amerikai csapatok jobbszárnyára és váratlan északi támadást indítottak az amerikai balszárnya ellen. Ezzel a támadással zavarba hozták az első amerikai lovashadosztályt,

felborították az amerikai védelmi tervet és arra kényszerítették az amerikai csapatokat, hogy az eredetileg kijelölt védelmi vonalon túl vonuljanak vissza.

A Newyork Times tokiói tudósítója hangsúlyozza, hogy a visszavonuló amerikai egységek ragymennyiségű hadianyagot és felszerelést hagynak hátra. Az amerikai katonák kijelentették, hogy a néphadsereg egységei az alig néhány órával azelőtt zsákmányolt amerikai ágyukkal lötték őket.



## A felszabadított Dél-Korea népe mélyszéges hálájának ad kifejezést

PHÖNGJANG. — (Agerpres.) A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság felszabadított területének lakossága, amely már nem nyögi Li-Szin-Man terroruralmát, határtalan hálájának ad kifejezést a dicsőséges néphadsereg iránt. Igen sok szervezet és magánszemély ajándékokat és köszönő táviratokat küld a néphadseregnek. A kultúra és művészet területén dolgozók általános egyesületéhez csatlakozott 35 szervezet, több mint 10 ezer ajándékesemagot küldött a frontra. A szöuli nők egy hét leforgása alatt 6800 ajándékesemagot küldtek a néphadsereg katonáinak. A szöuli iskolás gyermekek leveleket küldenek a néphadsereg katonáinak s ebben szeretetüknek és elismerésüknek adnak kifejezést. Szöul központi városnagyonének lakossága 4200 ajándékesemagot készített s küldött a frontra. A lakosság hazafias mozgalma a front megsegítésére napról-napra nő.

egész terror-uralma összeomlik, mégis tovább folytatja kegyetlenkedéseit a koreai hazafiak körében.

A Drapeau Rouge jelentése szerint, annak ellenére, hogy a dél-koreai hatóságok az ENSZ tudomására hozták, hogy tisztelben tartják a genfi egyezményben lezárított hadijogokat, Ki-Taj-Szo, a dél-koreai rendőrség vezetője kijelentette, hogy a háboru kezdete óta 1200 hazafit végeztetett ki.

HÁGA. — (Agerpres.) Az amerikaiak koreai intervenciója elleni tiltakozó mozgalom egyre nagyobb arányokat ölt Hollandiában. Egyházi és a békemozgalom vezetői táviratot küldtek a kormánynak, amelyben megkövetelik az amerikai támadást és követelik, hogy Hollandia haladéktalanul szüntesse meg az amerikai támadók támogatását.

A holland kikötő-munkások együttesüküket fejezték ki a koreai nép iránt és elhatározták, hogy nem végeznek munkát az amerikai támadók számára.

A holland ellenállási mozgalom volt harcosainak szövetsége levelet intézett a kormányhoz és a parlamenthez és ebben felhívta a kormányt, hogy a háború ellen, hogy az amerikai támadókat segítik.

PARIZS. — (Agerpres.) A Koreába küldött amerikai inváziós csapatoknak mind több katonája és tisztje jön rá arra, hogy igazságtalan háboru folyik Koreában.

Amint a Co Soir című lap az Associated Press koreai tudósítójának jelentésére hivatkozva írja, az egyik visszavonuló amerikai egység főhadnagya felháborodással mondta: „Soha ilyen igazságtalan háboru nem folyt, mint a koreai nép ellen“.

Az Associated Press tudósítója hozzátette, hogy azt az amerikai egységet, amelyhez ez a főhadnagya tartozik, mindössze két napig harc után vették észéjjel.

# Határkő az egységes, független és békés Németországért folyó harcban

A napokban fejeződött be Berlinben a Német Szocialista Egységpárt III. kongresszusa. Ma, amikor a német kérdés kulcskérdése a béke megvédésének, a kongresszusnak különös jelentősége volt és messze túlnőtt Németország határain.

A kongresszus akkor tartotta tanácskozásait, amikor az imperialisták a támadó előkészületekről rátértek a nyílt támadásra, rablóháborút folytatnak a koreai nép ellen. A kongresszus befejeztével kiadott kiáltvány megállapítja, hogy „amit az amerikai rablók ma a koreai nép ellen elkövetnek, azt holnap Németországban akarják megismételni.“ A koreai események világosan megmutatták, milyen alávaló és véres célok érdekében kívánják szétdarabolni az imperialisták a nemzeti államokat, megtörni a népek nemzeti egységét.

Szuszlov elvtárs, a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának a kongresszuson résztvevő küldötte hangsúlyozta, hogy „Németország és a Szovjetunió népeinek megszilárduló barátságát egyik legfontosabb nemzetközi jelentőségű tényező a békéért vívott harcban, amely az egész világon megerősíti a béke ügyét és az angol-amerikai imperialisták alattomos terveire súlyos csapást mér. A Német Szocialista Egységpárt III. kongresszusa arra hivatott, hogy az egységes, demokratikus és békeszerető Németország megteremtésének ügyében fontos szerepet játszik.“

A békéért való harc Németországban elsősorban a német egységért való harcot jelenti. A német nép éppen azzal harcol az európai béke biztosításáért, hogy kivívja nemzeti egységét, ezzel felszámolja az angol-amerikai imperialisták nyugatnémetországi bázisát, ezt a tüzfészket Európában. A kongresszus minden kérdést az egész német nép vonatkozásában vizsgált és itélt meg. A nyugatnémetországi békeszerető erők számára a kongresszus ilyenformán fordulópont a megszálló imperialista csapatok elleni ellenállás megszervezésére, hiszen e csapatok, ahogyan Grotewohl elvtárs hangsúlyozta „teljességgel elvesztették a megszálló sereg jellegét és intervencionista haderővé változtak“.

A kongresszusról, amelyen huszonöt testvérpárt vett részt, a Neues Deutschland ezt írja: „A békeszerető népek az egész világon azt várják pártunk kongresszusától, hogy mindent elkövet, hogy a lehető leggyorsabban megteremtse azt az egységes békeszerető, demokratikus Németországot, amelynek fennállása a békeszerető Szovjetunió fennállása mellett kizárja új európai háború lehetőségét.“

Az ezért folyó harcban a Demokratikus Német Köztársaságban a Német Szocialista Egységpárt, Nyugat-Németországban a Német Kommunista Párt szövetségeseinek tekinti az egész német népet a háborus gyújtogatók és a megmaradt fasiszták kivételével. A német nép pedig nem akarja, hogy hazája tüzfészkek legyen. Azt akarja, hogy kiérdemelt helye legyen a Szovjetunió és a békés országok testvéri közösségében.

Kétségtelen, a berlini kongresszus határozatai hozzájárulnak a német demokrácia további megszilárdításához és ezzel a békétábor további megerősítéséhez.

## Li-Szin-Man volt emberei népük mellé álltak

SZÖUL. — (Agerpres.) A szöuli rádió jelentése szerint a dél-koreai ugynevezett nemzetgyűlés 48 vezető egyénisége közös közleményt hozott nyilvánosságra, amelyben rámutatnak arra, hogy az áruló nemzetgyűlés és Li-Szin-Man közigazgatása összeomlott.

„Az amerikai imperialisták — mondja a közlemény — bár módon támadják őseink munkájával épült városainkat és falvainkat. Asszonyokat, gyermekeket és öregeket gyilkolnak meg. A történelem még nem ismert ilyen kegyetlenkedést. Szakitottunk Li-Szin-Man mardalóc bandáival és az áruló

nemzetgyűléssel, hazánk és népünk oldalára álltunk, amely Li-Szin-Man bandái és az amerikai imperialisták ellen harcol. Egyetlen hatalom létezik, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság!

Mélyszéges felháborodásunknak adunk kifejezést az amerikai imperialisták barbár bombázásai miatt. Népünkkel egyetemben harcba keltünk az amerikai imperialisták és Li-Szin-Man bandái maradványainak megsemmisítésére. — Álljatok mindnyájan hazánk oldalára, népetek oldalára, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság oldalára!“

## Röviden

VARSÓ. — (Agerpres.) A május és június hónapokban Lengyelországban felfedezett koleradobogár fészkeket mind sikerült elpusztítani. Az országos növényvédelmi szolgálat 50 gépkocsiszállással vett részt az irtóhadjárásban. Az eltelt két hónap alatt a legkorszerűbb szovjet felszerelésekkel 500 tonna vegyszeranyagot használtak fel.

MOSZKVA. — (Agerpres.) A napokban 150 tagu bolgár pártküldöttség érkezett a szovjet fővárosba. A paraszt-küldöttség vezetője a Bolgár Népköztársaság helyettes földművelésügyi minisztere. A küldöttség tagjai dolgozó parasztok, gép- és traktorállomások munkásai és agronomusok.

SZOFIA. — (Agerpres.) A bolgár Vörös Kereszt vezetősége érélyes hangon tiltakozást küldött Trygve Lie-hez, az ENSZ főtárházhoz, amiatt, hogy az amerikai repülőgépek, megszegve a genfi egyezményt, bárbar légibombázásokat hajtanak végre a koreai békés lakosság ellen.

VARSÓ. — (Agerpres.) A lengyel külkereskedelmi minisztérium nyilvánosságra hozta a Lengyel Köztársaság első félévi külkereskedelmi mérlegét. Lengyelország külkereskedelmi áruforgalma 1950 első felében 20 százalékkal volt nagyobb, mint a múlt év első hat hónapjában.

A Szovjetunióval, a népi demokratikus országokkal és a Demokratikus Német Köztársasággal az árucseréforgalom 65 százalékkal nőtt a múlt év hasonló időszakához viszonyítva. A folyó év első hat hónapjában Lengyelország behozatalának 53 százaléka a Szovjetunióból és a népi demokratikus országokból származott.

TEL-AVIV. — (Agerpres.) Az izraeli kórházak ápolói újabb sztrájkot kezdték. A sztrájkolók munkakörülményeik megjavítását és fizetésük emelését kérték.

## A bőség útján a kövendi „Petőfi Sándor” kollektív gazdaság dolgozói

KÖVEND. — (Kiküldött munkatársunktól.) Alig pár hónapja annak, hogy a kövendi dolgozó földművesek kollektív gazdaságát alakították. Máris szép eredményeket értek el. Az új élet útjára lépett 33 család bebizonyította a még ingadozó dolgozó földművesek előtt, hogy közös munkával, erős akarattal, biztos jövőt építenek maguknak és gyermekeiknek, amelyben végleg megszűnik az embernek ember általi kiszármányolása. A kövendi kollektív gazdaság dolgozói eddigi munkájukkal bebizonyították, hogy nemcsak önmagukért, hanem az ország dolgozóinak több kenyéréért is dolgoznak.

A cséplés befejezése után a kövendi „Petőfi Sándor” kollektív gazdaság tagjai kiszámították, hogy minden egyes munkanap után 5 és fél kiló buza és

2 kiló árpa jut egy-egy kollektív tagra. Hátra van még a többi termés begyűjtése: a kukorica, a krumpjé, stb., ami jelentősen növeli a kollektív gazdaság tagjainak jövedelmét. Nagymennyiségű takarmányt gyűjtöttek be. Eredményeik mutatják, hogy ha a falusi dolgozók a Párt utmutatásait követve, a szocialista mezőgazdaság útjára lépnek, akkor biztosítják maguknak a bőséges életet.

A kollektív gazdaság dolgozói nem elégednek meg eddigi eredményeikkel. Most állattenyésztésük kibővítését tervezik. Lovakat, siementhalit fajteheneiket és juhokat vásárolnak. Erre az államtól kölcsönt kapnak.

A kövendi „Petőfi Sándor” kollektív gazdaság dolgozói építkezéshez kezdtek. Harminckét állat számára, megfelelő, kor-

szerű istállót építenek. Ezt a munkát önkéntesen végzik, hogy az istállót minél előbb felépítsék. Az üzemi munkások segítik a kollektív gazdaságot. A tordai „Silica” samott-téglagyár dolgozói vállalták, hogy az istálló felépítéséhez megadják a szükséges anyagokat.

A kollektív gazdaság 8 hold földet osztott szét azok között a dolgozó földművesek között, akiknek nem volt saját veteményes kertjük. Ez a föld a háztartáshoz szükséges vetemények termesztését szolgálja.

A kövendi „Petőfi Sándor” kollektív gazdaság dolgozói a Párt vezetésével olyan eredményeket értek el, amelyekről egyéni gazdálkodásaikban álmodni sem mertek. Munkájukkal mind-egyre szilárdítják, erősítik az új kollektív gazdaságot: biztos jövőjük zálogát.

## Levelezőink jelentik

### a betakarítási munkálatok menetéről

A betakarítási munkálatok lendületesen haladnak. Levelezőink jelentik, hogy a szalmagabonákat a begyvidékeken kívül mindenütt learatták és megkezdték a cséplést.

Kovács György levelezőnk írja

#### KÖRÖSFŐ

kolozs megyei községből:

Az árpa cséplését befejeztük. Most a buza cséplése folyik. A cséplést osztályharcos szellemben szerveztük meg. Előbb az egy hektáron aluliak csépelnek, majd sorrendben azok, akiknek több földjük van.

A betakarítás után megszerveztük az elhullott kalászkok gyűjtését. Az elhullott kalászkokat csoportokban szedik össze és a nincstelének kapják.

A tarlóföldeken végezzük a szántást.

A szatmármegyei

#### AVASUJVAROS

községből Nagy Bertalan és Nagy Mihály levelezőnk írják, hogy a község dolgozó földművesei már egy hete elvégezték az aratást. A cséplés két szérián folyik. A szériüket alaposan megszervezték. Életbeléptették a tűzbiztonsági rendszabályokat, dohányzóhelyet jelöltek ki, s elsősegély-helyet létesítettek.

A buza cséplését már 70 százalékban elvégezték a község dolgozói. A napi normát átlag 20 százalékkal haladják túl.

Avasujváros határában a falu dolgozói teljesítik a tarlóhántást. A munkának pedig 80 százalékát végezték el. A gabonabeszolgáltatás fennakadás nélkül megy. A dolgozók közvetlenül a géptől viszik a begyűjtőközpontba a magot.

A betakarítási munkálatokat a cséplőgéptulajdonos, a vámfalusi kulák pap akarta akadályozni. A gépet nem javította kellően meg, így a cséplés első napjaiban a gép többizban leállt, javításra szorult.

#### EGERES

kolozs megyei községből Fekete András a következőket írja:

Egeresen a tarlóhántást Chifor Vasile, Ghinea Gheorghe, Rosescu Gheorghe és Botoi Mihai dolgozó földművesek végezték el elsőnek. Minden munkában az élénjárnak.

A szérián éjjel-nappal folyik a munka a falu dolgozói igyekeznek, hogy időben teljesítsék a betakarítást.

Egeresen begyűjtőközpont van. A környező falvak dolgozó földművesei ide hordják a beszállított gabonát. A központba elsőnek Mákófalva dolgozói hozták be kvótáikat, majd a bogártelki szegény- és középparasztok következtek. Mindkét falu dolgozói kitűnő minőségű, teljesen tiszta gabonát adták át az államnak.

## A Vörös Kereszt tordai szervezete a dolgozók egészségvédelméért harcol

TORDA. — (Tudósítónktól.) A Vörös Kereszt tordai szervezete lendületes munkával kapcsolódik be a békevédelmi harcba. Az elmúlt hónap folyamán munkatervét 100 százalékban teljesítette. Foglalkozott a város egészségvédelmével és ennek keretében öt új egészségügyi csoportot létesített. A munkában 15 dolgozó asszony tünt ki. Hátról-hátra látogatták a körzeteket, betegeket orvosi segítségben részesítettek, önkéntes munkával a házak és udvarok tisztaságát segítették elő. Az aktivisták ebben az akcióban 500 önkéntes munkórát végeztek. A Vörös Kereszt tordai szervezete a falusi dolgozók egészségvédelméért is megvalamint indított. Hét csoport 21 községet látogatott meg.

A Vörös Kereszt helyi szervezete a tömegek egészségvédelméért komoly és tervszerű felvilágosító munkát végzett. Az elmúlt hónap folyamán a dolgozók különböző munkahelyein 22 egészségvédelmi előadást tartottak. Ezekből 5 értekezletet az iskolákban, míg 7-et a gyárak- és üzemek dolgozói részére szerveztek. Az utóbbiak keretében tartott előadásokon különösen a betegség elleni védekezés, valamint a társadalmi betegségek megelőzésére vonatkozó kérdéseket boncolgatták. Kikénezték azokat a társadalombiztosítási felelősöket, akik az egészségügyi felvilágosító munkát szolgálják. Ezek részére 9 egészségügyi előadást tartottak. A RDNSZ helyi szervezeteinek segítségével a felvilágosító előadások során az anya- és

csecsemővédelmet városkerületenként dolgozták fel.

A Vörös Kereszt helyi szervezete a felvilágosító munkán túl a város területén gyakorlatban is elősegítette az anya- és csecsemővédelmet. Harminc egészségügyi csoportot létesítettek, amelyeknek feladata a csecsemők látogatása és gondozásuk irányítása. Ebben a munkában 443 gyermek egészségvédelmét ellenőrizték.

A dolgozó földművesek egészségvédelméért a helyi szervezet 15 egészségügyi csoportja a topánfalvi járás községeit látogatta. Különös súlyt fektettek az ifjúság egészségügyi felvilágosítására. Több helyen egészségügyi tanfolyamot is szerveztek és a falusi ifjak örömmel látogatták azokat. Összesen 322 tanuló iratkozott be ezekre a tanfolyamokra.

Az iskolák egészségvédelméért Tordán 4, míg a vidéken 24 egészségügyi csoport létesült és több iskolában egészségügyi sarkot állítottak fel.

A Vörös Kereszt helyi szervezetének kezdeményezése során egészségügyi tanfolyam létesült Tordán. Az első kurzus már befejeződött és 14 hallgatója eredményesen vizsgázott, míg a második kurzus most kezdődik.

A hadirokkantak segélyezésére és ügyeik intézésére külön bizottság létesült, amely a hónap folyamán komoly segítséget nyújtott a háború áldozatainak. Jelenleg három segélyező bizottság működik.

## Szocialista munkafegyelmet az „Ady”-harisnyagyárba

KOLOZSVAR. — Ezerkilencszázötven május elseje kemény küzdelemben találta az üzemek és gyárak dolgozóit. Az üzemi munkások harcoltak: a több gépért, lábbeliért, textilárúért, a dolgozók magasabb életszínvonaláért. A szilárdabb munkafegyelmért. Ez a harc nagyszerű eredményeket ért el: a dolgozók országsszerte időelőtt teljesítették első felület tervüket.

Az elért eredmények mellett azonban itt-ott hibák, hiányosságok is akadtak. Több helyen meglazult a munkafegyelm. A május 1. tiszteletére indított hatalmas munkafegyelmi mozgalom egyes üzemekben gyengült. Így például meglazult a munkafegyelm az utolsó két hónapban az „Ady” harisnyagyárban is. Bár az üzem dolgozóinak nagyrésze fegyelmetten, komolyan veszi feladatát, mint például Török Bálint, Kovács Zoltán, Kilin Gergely és Cukomker Lajos, akik már hosszú hónapok óta egyetlen munkórát sem mulasztottak, vagy késlek, akadnak közöttük olyanok is, akik indokolatlanul, egyszerűen nem jönnek be munkahelyükre. Ötödikén éjszaka egyszerre három szövómunkás hiányzott: Smarandache Dumitru, Biris Gavril és Antoni Nicolae. A kimaradók példáját követve, tíz nap múlva például követve, tíz nap múlva például ifjúmunkás hiányzott, akik úgy indokolták kimaradásukat, ha az idősebb munkatársaknak szabad, ők miért nem hiányozhatnak egyszer.

Nevezettek valamennyien jó szakmunkások. Munkájukkal már

## A borsai járásban fokozni kell a terménybegyűjtés ütemét

A terménybegyűjtés jelenlegi szakaszában igen fontos az aratás befejezése, a cséplés idejében való teljesítése és a tarlóföldek felszántása. Minden község, járás és megye összes dolgozó földműveseinek arra kell törekedniük, hogy ezeket a munkálatokat a legnagyobb gondossággal, éberséggel, az osztályharc fokozásával végezzék. Az ideiglenes bizottságoknak minden támogatást meg kell adniuk a dolgozó földműveseknek a betakarítási munka teljesítésében. Ott, ahol a munkaterv hiányosan volt elkészítve, vagy az ellenőrzést nem szervezték meg alaposan, új munkatervet kell összeállítani, hogy a terménybetakarítás akadály nélkül történjék.

Kolozs megyében a nyári mezőgazdasági munkák nagy lendülettel haladnak. A dolgozó legtöbb községben befejezték a buza, rozs, árpa termények begyűjtését. A hegyes vidékek kivételével a zab aratása is befejezéshez közeledik. Az aratási munkában élen járnak a mócsi, apahidai, sármási és a kolozsvári járások dolgozói. Ezekben a járásokban az ideiglenes bizottságok a pártszervezetek irányításával alaposan megszervezték a begyűjtést. Az ideiglenes bizottságok tagjai állandóan a dolgozók között tartózkodtak, politikailag nevelték a betakarítási sikeréért munkára serkentették a dolgozó földműveseket. A kolozsvári járás ideiglenes bizottsága például négy körzetre osztotta a járást, hogy könnyebb legyen az ellenőrzési munka. Az eredmény nem maradt el. Július 27-ig az aratást 98,3 a tarlóhántást pedig 95,1 százalékban teljesítették a dolgozók. Györgyfalva és Kajántó községekben 100 százalékban teljesítették az aratást, s a tarlóhántási munkában a legnagyobb százalékot érték el.

A betakarítási munka teljesítésében hiányosságok tapasztalhatók a borsai járásban. Borsán a tavaszi mezőgazdasági munkálatok nagyszerűen sikerültek. A vetési esztát idejében teljesítették. Az aratás is gyors ütemben halad. Július 27-ig 92,8 százalékát learatták a bevetett területeknek. A behordás azonban már sokkal nehe-

zebben megy. Ez annak tulajdonítható, hogy a szérire való hordást szervezetlenül végezték. Borsai községben az ideiglenes bizottság elbizakodott az eddigi eredményein és nem osztotta be észszerűen a behordásra alkalmazható fogatokat. Így a hordási munka 3-4 napig csaknem teljesen szünetelt. Az ideiglenes bizottság csak akkor gondoskodott a behordás megszervezéséről, amikor látta a többi járások kimagasló eredményeit. Hozzákezdett a szervezéshez, amelynek következtében a dolgozók éjjel-nappal végezték a behordást, hogy utólag nehezebbek az élenhaladó járásokat. Természetesen ez nehezen sikerült, mert a többi járások dolgozói egy percig sem tétlenkednek, hanem a pártszervezetek irányításával következetes munkát végeznek a behordás teljes sikeréért. Borsán a behordási munkát az osztályellenesség is akadályozta. Pál Dénes, Birtar Vasile, Gál Ferenc és Paciafnu Artur kulákok nyíltan agitáltak a behordás teljesítése ellen. Szították a sovinizmust, „Amerika haragja” hazugságait, háborús híreket terjesztettek. Tekefalván Gocan Stefan és Moise Ioan népellenes rémhírek terjesztésével akarták akadályozni a begyűjtés útjába. A dolgozó nép idejében meglátta a kulákok fondorlatos mesterkedéseit és faliújságon leleplezte őket. Így a begyűjtés az egész járásban lendületet vett. Ma már minden dolgozó arra törekszik, hogy minél előbb befejeződjék a cséplés, a tarlóhántás.

A nyári mezőgazdasági munkálatok teljesítését az idő sürgeti, mert közeledik az őszi vetések ideje. A borsai járási ideiglenes bizottságnak, a Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a RNK minisztertanácsa határozatának megfelelően fokoznia kell a begyűjtés ütemét. Ezt csak úgy érheti el, ha minden munkában felhasználja a Párt tanításait, szorosabb kapcsolatot tart a falusi ideiglenes bizottságokkal, a dolgozó földművesekkel, s jobban meg kell szerveznie az ellenőrző munkát, hogy megakadályozhassa a kulákok mesterkedéseit, a terménybetakarítás teljes sikeréért.

sokszor bebizonyították, hogy tudnak dolgozni. De fegyelmetlenségükkel csak félteljesítményeket érnek el. Ezek a dolgozók minden bizomnyal nem gondoltak arra, hogy azon az éjszakán a gépek, amivel dolgoznak, álltak s mert bejelentés nélkül, indokolatlanul mulasztottak, az üzem vezetősége nem gondoskodhatott helyettesítésről. A gépműhelyben 25 százalékos lemaradást jelentett kimaradásuk. Így a felelőtlenül munkahelyükről kimaradók nemcsak saját feladatuk teljesítésében követnek el hanyagságot, hanem egyben hátráltatják a műhelyekben dolgozó többi munkatársak tervteljesítését is. Másodszor pedig — mint azt a megtörténtek bizonyítják — rossz példát mutatnak a fiatal munkatársaknak. S ez súlyos hiba. Mert, mint jó szakmunkások, helytelen magatartásukkal, fegyelmetlenségükkel, nem érik ki a munkát, hanem a kudarcközös teret.

Az „Ady”-gyár dolgozóinak éppen ezért következetes harcol

kell vívniuk az üzem általános munkafegyelmének megjavításáért. Hiszen ma, amikor szocializmust építő népi demokratikus rendszerünkben a munka a becsület, a dicsőség dolga lett, nem engedhető meg, hogy egyes munkások csak azért dolgozzanak, vagy csak azért termeljenek többet, hogy akkordbérüket biztosítsák. Szemük előtt nekik is annál szebb, annál magasabb céloknak kell lebegniük. Az állami terv sikeréért, népgazdaságunk rohamos fejlődéséért, az egész világ békétáborának megerősödéséért kell harcolniuk. S ez a tudat új tartalmat ad majd egész munkájuknak. De ehhez nagyobb munkakészségre és elsősorban szilárd munkafegyelmre van szükség. Ha az „Ady” harisnyagyár dolgozó az üzem munkamenetét és saját munkajelvényeit nem külön elszigetelten nézik, hanem egységben, ha megértik a munkájuk új célját és értelmét, munkáiránti magatartásuk szocialista munkafegyelmé szilárdul.

(— fi.)

## Tulhaladták tervelőirányzatukat a „Partizanul”-kefegyár dolgozói

MARAMAROSSZIGET. (Tudósítónktól.) A maramarosszigeti „Partizanul” kefegyár dolgozói már hetedik napja a megszerzett termények, július 24-én este befejezték július havi tervelőirányzatukat és azóta már augusztus hónapra termel-

nek. A dolgozók észszerű munkája és erőfeszítése nyomán, annak ellenére, hogy július hónapban kázmunka volt az üzemben, minél következtében nyolc napig szünetelt a munka, a tervet mégis időelőtt teljesítették.

# Az ideiglenes bizottság léptessen rendszabályokat életbe a vízparlók ellen

**KOLOZSVAR.** — A város vízellátása a legnagyobb kánikula idején is biztosítva van. A város lakosainak vízszükséglete a nyári időkben átlag 15-16 ezer köbméter vizet. Az eddigi tapasztalatok szerint Kolozsvár vízellátását biztosító kutak a legnagyobb szárazság idején is elég bőséges forrással rendelkeznek, hogy a szükségletet fedezni lehessen. Az elmúlt évek tapasztalatai szerint a város lakossága a legnagyobb melegben is 16.000 köbméter vizet többet nem fogyasztott. Ebben az évben azonban Kolozsvár város vízszükséglete az elmúlt hónapban 21.000 köbméter vizet volt. Ez azt jelenti, hogy több mint 6000 köbméter vizet többet fogyasztottak, mint amennyire a rendes körülmények között szükség van. A vízfogyasztás növekedése rendes körülmények között nem okozna nagyobb megterhelést a vízellátás körül, ha azonban tekintetbe vesszük, hogy az időjárás ebben az évben különösen száraz és eső mentes volt, akkor a múlt hónapban elhasznált 6000 köbméter vizet meggondolkoztat. A városi vízművek ennek ellenére a város nagyrésztében a vízszolgáltatást minden akadály nélkül és korlátozás nélkül tudták biztosítani. Előfordult azonban, hogy egyes külvárosi negyedekben csak a nap bizonyos szakában — amikor a város többi részén kevesebb mennyiségű vizet használtak — jutottak egyes utcák lakói vízhez.

Mi az oka annak, hogy Kolozsvár vízfogyasztása ilyen nagyméretű volt a múlt hónap folyamán? A többletfogyasztásnak egyetlen oka: a pazarlás. Köztudomású dolog, hogy éppen a meleg miatt nagyon sokan egy pohár víz helyett 10 liter vizet engednek kifolyni a vezetékbe, hogy minél hidegebb vizet ihassanak. A többletfogyasztáshoz hozzájárul még az a tény is, hogy sokan minden meggondolás nélkül kerti öntözést és az udvart öntözik. Nem gondolnak arra, hogy amíg virágos kertjük, vagy udvarukat hőven öntözik vízzel, addig a külvárosokban, így például a Kerekdombon is a dolgozók vízellátása körül hiányosságok vannak. Elfelejtik azt, hogy ez a hiányosság abból ered, hogy egyesek meggondolatlanul pazarolják a vizet. A Kerekdombon, ahol közös kutak vannak, a száraz időben, csak éjjel jutnak a dolgozók vízhez, amikor a belvárosban a víz fogyasztása csökken. Nagymennyiségű vizet pazarlódik el azzal is, hogy egyes épületek esatornálózatát használják, a lakók a csövek karbantartásával nem törődnek, sok a csőrepedés amelyet nem csinálnak meg. Különösen baj van ott, ahol a lelkiismeretlen lakók és házigazdók hónapokon keresztül a repedt csövön keresztül folyó vizet engedik a vizet. A Rákóczi-ut 106. szám alatt lévő kultúrthozban például az udvarról a házba ve-

tő vízvezetékcső hónapok óta repedt. Sem a kultúrthoz vezetője, sem a lakók a hibát nem javították meg. Ennek következtében a Rákóczi-ut 106. alatti ház 10 köbméter havi vízfogyasztás helyett 700 köbméter vizet pazarlódik el. Helytelen a magartatása azoknak a kertészeknek is, akik a Tache Ionescu-utcai közutakból a vizet csebrekkel hordják a kertek öntözésére.

A város ideiglenes bizottsága a közművek vezetőségével vizsgálja meg a város vízszükségletét és figyelje meg, kik azok, akik fölöslegesen pazarolják a vizet. Ha a vízparlás ilyen méreteket ölt, megtörténhetik, hogy a város vízellátásában nehézségek állanak be. Ezt meg kell előzni. Az ideiglenes bizottság léptessen szigorú rendszabályokat életbe. Minden háznak megállapították az átlagos vízszükségletét. Azok, akik ezen felül, a szükségletnél több vizet használnak el, keményen büntessék meg.

A szakvélemény szerint a város vízszükségletét rendes körülmények között biztosítani lehet. Sőt, a múlt hónapban elfogyasztott 21 ezer köbméter vizet szállítása sem okoz nagyobb gondot. De a fölösleges pazarlást ki kell küszöbölni. A város ideiglenes bizottsága minden kövessen el, hogy az esztelen vízparlókot megfékezze.

## MOZI

**CAPITOL MOZGÓ:** Kankázusi rapszódia. Előadások: 5. 7. 9-kor.  
**POPULAR MOZGÓ:** Diszmagyar. Előadások: 4. 6. 8. 10-kor.  
**"JÚ IDŐK" MOZGÓ:** Arhangelszk Choe. — Litván népdalok. — A sejt élete. — A nagy fények. — A medve farka. Színes rajzfilm.

**VÖRÖS CSILLAG:** Halálosztag. Előadások: 4. 6. 8-kor.  
**URANIA MOZGÓ:** Diktátor. Előadások: 5. 7. 9-kor.  
**MAXIM GORKIJ MOZGÓ:** Diszmagyar. Előadások: 5. 7. 9-kor.  
**PÁTRIA KERTMOZGÓ:** Diszmagyar. Előadás: 9.30-kor.  
**MUNKÁS MOZGÓ:** Nyári szünet

**ÉPÍTÉSÜGYI MINISZTERIUM**  
 9. számú Építőipari Szakiskola  
 Kolozsvár.  
 Budai Nagy Antal-utca 12. sz.  
 Telefon: 28-33.

### H I R D E T I

azokat a feltételeit, melyekkel az első évfolyamra, 240 bennlakási helyre a következő szakokra, felvételt biztosít:

**Közműves-szak,** 80 hely, 40 hely magyar tannyelvű oktatással, 40 hely román tannyelvű oktatással.  
**Ács-szak** 40 hely román tannyelvű oktatással.  
**Vasbetonszerelő-szak** 80 hely, 40 hely román tannyelvű oktatással, 40 hely magyar tannyelvű oktatással.  
**Szerelő-szak,** 40 hely magyar tannyelvű oktatással.  
 Felvehetőek fiúk és leányok, legkevesebb 4 elemi osztálytal, korhatár, legkevesebb 14 év, legtöbb betöltött 16 év lehet.  
 A beiratkozások az I. évfolyamra 1950 augusztus 1-től 1950 augusztus 25-ig történnek, az iskola titkárságánál, naponta 8-13, 15-18 óráig. Az okmányok ajánlott levélben is elküldhetők, a szülő, vagy hivatalos gyám által írt kérvény kíséretében. Szükséges okmányok:

- születési anyakönyvi kivonat
- iskolai bizonyítvány
- a helyi Néptanács által kibocsájtott igazolvány, a vagyoni állapotról, a vállalatok, vagy intézmények alkalmazottai pedig igazolást a havi keresetükről.

**A felvételi vizsgákat 1950 aug. 28-án reggel 7 órakor,** a kolozsvári Budai Nagy Antal-utca 12. sz. alatt lévő Építőipari Szakiskola helyiségében tartják meg.

A kötelező orvosi vizsgálat után, mely kizáró joggal bír, a jelentkezők a következő tantárgyakból kell, hogy felvételi vizsgát tegyenek:

**Román szakon:** Írásbeli és szóbeli: román nyelv, számtan.  
**Szóbeli:** A R. N. K. történelméből és földrajzból.  
**Magyar szakon:** Írásbeli és szóbeli: magyar nyelv, román nyelv, számtan.  
**Szóbeli:** A R. N. K. történelméből és földrajzból.

A felvett tanulók, a szakiskolák növendékei számára biztosított jogokat élvezik (ingyenes tanítás ellátás és ruházattal).

IGAZGATÓSÁG.

## S P O R T

### Kievben és Moszkvában is ünnepélyes fogadtatásban részesítették a magyar női és férfi atléta válogatottat

**MOSZKVA.** — A Dinamo stadionjában ma délután kezdődnek meg a Szovjetunió-Magyarország női és férfi atlétikai válogatott mérkőzés küzdelmei. A magyar együttes Hegyi Gyula sportállamtitkárral az élen utazott el a Szovjetunió-

ba, ahol mindenütt nagy ünnepélyben részesítették a magyar sportolókat amerre a vonat elhaladt Csütörtökön Kiebben, pénteken délelőtt pedig Moszkvában fogadták ünnepélyesen a magyar atlétákat.

A 44 tagú magyar atléta válogatott, mely a legutóbb a lengyelek elleni mérkőzésen szép sikerrel szerepelt, első moszkvai szereplését a Szovjetunió minden részében nagy érdeklődés előzi meg.

### MVK uszóversenyek szombat-vasárnap sportmüsorán

**KOLOZSVAR.** — Szombaton és vasárnap csak három sportágban rendeznek versenyeket. A legnagyobb érdeklődés az MVK uszóversenyek iránt van, melyet a sportkollektívák meggyék közötti uszóversenyével egyetemben rendeznek meg.

A kolozsvári sportolók közül a város teniszválogatottja, melyet a Vörös Lobogó Dermata és a KESE együtteséből áll-

páros mezőny, amely az MVK nevében részt vesz ezen a 60 kilométeres országúti versenyen. A három város: Kolozsvár, Nagyvárad és Torda versenyzői közül a legnagyobb eséllyel a nagyváradai Metalul dolgozói indulnak.

A kolozsvári sportolók közül a város teniszválogatottja, melyet a Vörös Lobogó Dermata és a KESE együtteséből áll-

Ma délután 2 órakor és vasárnap délelőtt fél 6 órakor az építők szakszervezetek sportkollektívája a „Victor Babes” egyetemi stadionban, a Lokomotiva és a Metalul szakszervezetek sportkollektívái pedig szombaton délután 3 órakor, vasárnap délelőtt 8 és délután 3 órakor a „Herbák János”-művek uszóudvarjában rendezik meg meggyék közötti uszóversenyeket. Mindhárom sportkollektívában többszáz kolozsvári dolgozó teszi le ebben a 48 órában az MVK uszópróbákat.

A „Gh. Gheorghiu-Dej” sporttelepen ma, szombat este 8 órakor kettős villanyfényes kosárlabda mérkőzés lesz. A Metalul Vasas női és férfi kosárlabda csapata a jó formában lévő Victoria együttesével mérkőzik meg.

Vasárnap délután 4 órakor a Román Munkáspárt megyei székháza elől indul el Tordára és vissza az a 40 fős nyári kor-

### Közlemények

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS:** A légnemesség süllyed, majd emelkedik, a hőmérséklet növekszik, északnyugati szél, az ég felhős, általában szép idő várható. Kolozsváron a meleg tegnap 27 C. fok volt.

Megkezdték a július havi enkoradag osztását.

A VÁROS IDEIGLENES BIZOTTSÁGÁNAK tanügyi osztálya közli, hogy a magánvizsgák augusztus 3-án reggel 8 órakor kezdődnek. A vizsgákat az 1. számú magyar fiúliceumban (Kossuth Lajos-utca 9) a Magyar Pedagógiai iskolában (Farkas-ut. 2) Gazdasági közgazgatási fiúiskolában (Farkas-ut. 16) és az esti munkásliceumban (Kossuth 9) tartják. Magánulok részére a pótvizsgákat augusztus 1. és 2-án tartják ugyancsak a fenti iskolákban.

### APRÓHIRDETÉS

**MENYASSZONYI** és koszorúslányi ruhák, fejdiszkek, fátlyák kikölesönzése „Orchidea”. Dózsa György-utca 22. — **CSALÁDI** ház 3 szoba fürdőszoba istálló, két hold gyümölcsös egy hálóberendezés eladó. Értekezni Str. Scortorilor 52. vasárnap d. u. 2-től — **ELCSE. RÉLNEM** szoba-konyha, börgyár közelében lévő lakásomat Monostori vagy Horea-utival, Falek, Marasesti 17. — **VIDÉKI** orvos-pár keres főzni tudó mindenest. Zrinyi 2 — **MUNKÁSNOKEK** keressünk körkötőrepen harisnyát kötni. Cooperativa „30 Decembrie” Str. O. Iosif 1 — **MEGBIZHATÓ** minden házvezetőnöt felveszek Str. Racovita 8 I. em. 5 (volt Erzsébet-ut.) — **KERESÉK** aug. 1-re önállóan főzni tudó megbízható mindenest esetleg azonnalra. Wilson-

**VÖRÖS CSILLAG MOZGÓ**  
 Szombattól bemutatja:  
**HALÁLOSZTÁG**  
 című filmet. — Főszerepben: V. DRUJNIKOV — G. GLEBOV.  
 Előadások kezdete: 4. 6. 8 órakor.

**MAXIM GORKIJ és PATRIA KERT**  
 Szombattól:  
**POPULAR MOZGÓ** augusztus 1-től:  
**DISZMAGYAR**  
 E film egy szatirikus vígjáték, a rothadó horthysta rezsim idejéből, ahol kizsákmányolás és korrupció dominált. Főszerepben: BENKÓ GY., LAZAR MARIA, KAMARAS GY.

**URANIA MOZGÓ**  
 Szombattól kezdettel:  
**DIKTATOR**  
 írta, rendezte és a főszerepet játszotta.  
**CHARLIE CHAPLIN**  
 Előadások kezdete: 5. 7. 9 órakor

## Világosság

Felétős szerkesztő: LAZAR JÓZSEF  
 Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15-35. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 19-11 — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT. Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekkiszámla 115.023.